

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III. - Número 517

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes pas. 1 00  
Resto de España » 1 25  
Extranjero » 2 00

Mahón, lunes 6 Julio de 1908

Redacción  
Nueva, 27  
Teléfono, 7.

Administración  
Castillo, 25  
Teléfono, 123

## POSTALES ESCOGIDAS. GRAN VARIEDAD

Desde 5 céntimos á 1 peseta  
Postales en madera y en celuloide.  
Figuras, vistas, flores y paisajes.  
Castillo, 25. — MAHÓN

## Memorandum

### Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.** — Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.** — Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.** — Rayos X. — Directores los médicos don Antonio Cardona Gardana, don Lorenzo Pons Marqués, y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio. Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.** — Director don Lorenzo Pons Marqués. Médico. — Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana. Hospital Civil.

**Oficinas.** — En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

**Giro mutuo.** — De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.** — Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

**Telégrafos.** — De sol á sol el Semáforo de Bajoli. — De 7 mañana á 9, noche la estación de Mahón. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde las de Ciudadela y Mercadal.

**Teléfonos.** — Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Llucesanas.

**Biblioteca Pública.** — Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.** — Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

**Coche correo.** — Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

**Correos.** — Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 12 mañana.

**Vapor Correo.** — Sale para Palma á las 5 de la tarde.

**Automóviles.** — Sale de Mahón para Ciudadela á las siete de la mañana y de Ciudadela para Mahón á las cuatro de la tarde.

**Santos del día.** — Santos Claudio y Fermín.

**Sol.** — Sale á las 4 h. 28 m. mañana; pónese á las 7 h. 19 m. tarde.

**Luna.** — Sale á las 1 h. 3 m. mañana; pónese á las 12 h. 17 m. tarde.

### ALAYOR

**Telégrafos.** — Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

**Correos.** — Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

**Cartas en lista.** — De 11 á 12 todos los días.

## LOS PSEUDO-ANARQUISTAS

### EL TERRORISMO EN ESPAÑA

Si nuestros gobernantes no descubren á los terroristas españoles, á los españoles, entiéndase bien, es porque no quieren, no porque no puedan, ni porque no sepan. — Nuestros Gobiernos, esto no habrá de desmentirlo nadie, vienen á hacer con una de las especies del terrorismo, la que ahora padecemos, lo que la Restauración con carlistas y demás clericales: en lugar de destruirlos, atraerlos, con lo que no se reducen, sino obtienen medios y cobran fuerza para continuar su obra. Esto no lo efectúan, claro está, los políticos, por mala fe, sino por torpeza y faltas de valor, que si fueran sinceros reconocerían. Yo apelo al decir esto, no al testimonio vivo, que no había de lograr, sino á un callado é íntimo asentimiento en las conciencias de Moret y de Maura.

Puede decirse que hay dos clases de terrorismo: el genuino, doctrinal, dogmático, puramente anarquista ó nihilista. Los actos de éste proceden de la sola voluntad de un individuo ó de sentencia pronunciada por uno de esos comités que se dice que no existen, y si existen, de Ginebra ó de Londres. Sea como sea el atentado, su proceso anterior queda en el misterio para todo el mundo. ¿Obró Angiolillo por voluntad propia? ¿Fue por la decisión de un Comité? Esto lo sabrán los anarquistas ó no lo sabe nadie. Pero como el anarquismo puro tiende á una redención, la cual no es de este siglo, ni su fruto puede obtenerse en lo inmediato, ni ha de producir bien positivo al anarquista, lo que debe suponerse siempre como primera, inexcusable condición en el hombre que comete el delito, son abnegaciones, vocaciones, hasta impulsos de mártir — y un mártir no delata, ni compromete, ni se mueve por motivos segundos, ni dice á nadie «Yo haré tal», si su acto lo prepara él sólo, y tampoco confiesa, aun en el caso de mayor tortura, quién le impelió, si va á su hecho merced á un juramento de obediencia. Es muy difícil, pues, descubrirle, a priori, ni saber antes ni después, á lo menos por él, quiénes le impulsaron y ayudaron.

Desde tal punto de vista el terrorismo, si queréis, será odioso, pero el terrorista, aun cuando no queráis, no es un bandido; porque ¿qué busca, qué se propone, qué persigue? Nada para él; todo para la Humanidad. ¿Que se equivoca? Podemos admitirlo, pero el supuesto va contra su juicio, no contra su nobleza.

Al otro hay que llamarle, no por su efecto, sino por su intención, pequeño terrorismo. Mientras aquél quiere actuar de grande, sobre la Humanidad, para la Humanidad, este otro se contrae, ni siquiera á la totalidad de un pueblo, ni siquiera á una época, sino á un minnto histórico, á

inconfesables fines, á contingentes y mezquinas circunstancias, políticas. Con mayor ó menor exactitud, estos dos terrorismos pueden compararse: el uno, á las grandes revoluciones, como la francesa, que trata de reformar el mundo; el otro, con aquellos nuestros extinguidos pronunciamientos militares, formados por tan nimias cosas, que ni siquiera se trataba en ellos de quitar un rey, sino de cambiar un Ministerio y de obtener un entorchado. El uno quiere borrar la Historia y escribir el capítulo primero de otra nueva; el otro es tan modesto y tan infame, que se da por contento si produce siquiera una baja en la Bolsa.

Esta última clase de terrorismo es descubrible: sus atentados los preparan partidos, agrupaciones de hombres todo ambición, todo miseria, que conspiran, que charlan, cabildan, se confían, se recelan, se culpan, son imprudentes, son jactanciosos y carecen de la menor nobleza, porque si el fin no es bueno, los actores no pueden ser santos; dejan, pues, muchos medios de investigación á los Gobiernos nuestros, que á pesar de su torpeza han podido descubrir otras conspiraciones.

Y nada que subleve las conciencias como tal género de crímenes. El que escribe estas líneas tiene algo de su sangre en Barcelona. Mañana puede caer en cualquiera explosión. ¿Fue ésta verdaderamente anarquista? ¿Fue producto de una de esas grandes crisis de los pueblos, en que los pasos del progreso han de imprimirse sobre una tierra ensangrentada? Pues el hermano llorará al hermano, mas lo considerará muerto irremisiblemente, inevitablemente, en aras de una, buena ó mala, fatalidad histórica. Lo que sobre el dolor pone en ira es pensar que caiga un ser querido para servir los apetitos de un bando y un hombre: para servir al carlista, ó al revolucionario ó al que sea; para imponer por terror, al Gobierno, leyes de terrorismo, ó para adquirir, por igual procedimiento, una fuerza política extraley. Y este sentimiento se extiende á la colectividad. Lo que más que las bombas indigna á Barcelona es pensar en quien las ponga y en por qué las pone. En efecto; el ciudadano de París puede soportar la época del terror porque en su fondo laten grandes cosas que alumbrarán la Humanidad y han de llenar después de orgullo y de gloria al pueblo mismo que las padece; pero el terror de Barcelona, sobre ser un azote, es un baldón; el pueblo, diezmado é indignado, sufre además la afrenta de que le señalen como incubador de banderos.

En España son muchos los delitos oficialmente misteriosos, cuyos antecedentes y cuyos autores nos sabemos todos de memoria. Esto, ya que vivimos en un país donde todo estímulo y toda energía parecen con-

cluidos y muertos, que puede pasar se si concierne á un negocio ministerial ó á una filtración en cualquiera dependencia de Hacienda. Tal lenidad, respecto de la vida de los ciudadanos, de la del mismo Rey, lo primero para los monárquicos parece ya excesiva. Bien que no promovamos un Panamá cuando se roba: ¿es muy gran exigencia pedirlo cuando se asesina?

Ahí está Manzano, todo un gobernador que fué de Barcelona, con su célebre frase «hay que seguir pistas de altura». Manzano sabe mucho de lo que insinúa, más de lo que insinúa, más de lo que se cree. Pues todo lo que él sepa, en sus mismos detalles, en el mismo grado, tiene que saberlo Moret, sin contar otras cosas que Moret conoce y puede que Manzano desconozca. Ahí están las palabras de Tressols, bastantes para que un gobierno viera en ellas un punto de partida. ¿Ha hecho algo el señor Maura? Nada, aunque su niño sostuvo mucho tiempo en Barcelona á un infeliz barbero de Calatayud, que tenía el cometido de pasarse la vida en la Casa del Pueblo para ver á que hora hacia Lerroux las bombas, que vió, naturalmente, que Lerroux no las hacia; que fué descubierto y que salió de cumplir su destino no se si á puntapiés ó á puñetazos. Aparentemente, todo está en él depurado, sabido, condenado y olvidado. Pues no se se sabe sino una parte de la verdad. La verdad integra la conoce alguna gente, entre ella el señor Maura, y ya el que escribe, á raíz de una conversación con un diputado que acababa de hablar al presidente del Consejo acerca del indulto de Naken, dijo algo en las columnas en las columnas de España Nueva.

Pero, ¿qué más, qué más que la primera bomba de Morral en París, cuando el viaje del Rey? Fué aquel un atentado mixto; mixto de anarquico, revolucionario y negociante. Morral iba á redimir la Humanidad, y los que le impulsaban y ayudaban, á cambiar, suprimiendo al Monarca, la forma de gobierno, y si no había esta variación, aun muerto el Rey, á negociar sobre lo inevitable, la fluctuación en Bolsa. Esto lo sabía bastante gente; hasta lo supo un español que vivía en París solo, en su trabajo, sin relación con nadie, un periodista, que como cuarenta y ocho horas antes del atentado viera á Marsal, nuestro policía, en un andén de la gare del Oeste en actitud del que busca algo, se preguntó á sí mismo sonriendo: — Pero, ¿qué espera por ahí este hombre?

Ocurre, pues, con el anarquismo lo que con tanta idea buena ó mala, pero con un punto inicial de pureza y nobleza: que los verdaderamente criminales cogen el pensamiento y lo adulteran para vivir de él. Morral, como Angiolillo, como Caserio, como tantos otros, era un hombre que de antemano hacia el sacrificio de su

vida, pensando, realizar un bien, una justicia. ¿Habría procedido de la misma manera si hubiera conocido para qué pasto de infames apetitos podía servir su acción?

El no encontrar cada día un pobre inocente como Merral, es lo que priva al terrorismo de Barcelona de cometer más en grande y con más sello de autenticidad anarquista, sus viles atentados. Tiene que valerse para ellos de gente que no quiere morir y, por lo tanto, que no se arriesga para matar. Y estas gentes, deshonra de un pueblo y de una doctrina, son muy numerosas. ¿De qué campo proceden? Los periódicos republicanos—como ayer *El País*—señalan a los catalanistas y a los separatistas. Los periódicos catalanistas señalan a los revolucionarios. A los anarquistas—cosa natural, mas que debía parecer rara!—no los señala nadie; ¡como que no tienen nada que ver con esto!

Pues los Gobiernos, viendo que claramente indica la opinión los sitios de donde pueden surgir las bombas terroristas, en lugar de estudiar qué se hace en esos grupos, los halaga. Hay unos por quienes Moret tiene predilección; hay otros por quienes se interesa Maura. La gente dice: «Unos u otros ó todos, alternativamente, mantienen la alarma en Barcelona.» Maura y Moret, excelentes guardadores de secretos, escuchan y se callan, atentos al imperativo dominante en la política española: el miedo, el miedo á castigar á quien sea un poco más que peón de aibañil. No descubren, no castigan, aunque pueden; el terrorismo continúa, y para discutir el que no se le desenmascare se hace este argumento, que es tan falso: «¿Y cómo no dice nada Arrow?»

¡Ah! Serán admirables las Memorias de Arrow, si las escribe cuando vuelva á su tierra. Puede que entonces nos enteremos de que si nada ha descubierto es porque ha descubierto demasiado.

Mientras tanto ahí quedan los hechos, señalados en todas partes, y principalmente en Barcelona, por la voz popular, que acusa a Maura y á Moret de no haber extinguido el terrorismo, como no han extinguido tantos males nuestros, por simples faltas de franqueza y audacia.

CLAUDIO FROLLO

## La situación de Cuba

La Asociación Nacional de Fabricantes de los Estados Unidos ha pedido informes acerca de la verdadera situación de Cuba á distintas personas de esta isla, y mister Washburn, establecido desde hace años en la Habana, ha enviado el siguiente, que traducimos del *New York Herald*:

«Señores:—En contestación á sus preguntas de Mayo 18, respecto á «las malas condiciones comerciales que prevalecen ahora en Cuba», me permito informarles que la situación actual es tal vez la peor que ha atravesado la isla desde el 1.º de Enero de 1899, fecha de la primera intervención americana.

«La causa verdadera de esta situación proviene de haber anunciado el Presidente Roosevelt el propósito de entregar este gobierno otra vez á los cubanos, y esto no sólo impide la influencia del capital á Cuba y su inversión en el país, sino que el elemento radical y exaltado está ya amenazando con atacar á los americanos si el Presidente Roosevelt (como

se ha propuesto) deja tropas americanas en las estaciones carboneras para garantizar el orden.

«Existe aquí, sin embargo, una organización apoyada por españoles y cubanos, formales y fics, formada poco después de la última revolución (Agosto 1900) que tiene el propósito decidido de crear (con otro) otra revolución en el caso de que el Presidente Roosevelt intente siquiera retirar de la isla el gobierno americano, forzando de este modo la permanencia de éste en Cuba.

«Se advertirá fácilmente que el comerciante, el capitalista y cualquiera que tenga algo que perder, se encuentra aquí entre la espada y la pared. Como consecuencia de esto, los negocios están paralizados en absoluto y no se pueden efectuar las recaudaciones.

«El azúcar es la base fundamental de la prosperidad de la Isla en épocas normales, y desde tiempo inmemorial siempre ha habido la costumbre, que es una necesidad para el hacendado, de pedir prestado á cuenta de la futura zafra, tan pronto como terminaba la anterior.

«La zafra pasada, debido á las huelgas, carencia de braceros, altos jornales, imposibilidad de cortar toda la caña y una sequía extraordinaria, dejó á los hacendados en una terrible situación financiera. Por último, en vista de las manifestaciones del presidente Roosevelt, los bancos se han puesto de acuerdo para no dar un centavo más á cuenta de la zafra.

«Los hacendados han quedado estupefactos con esta determinación. Sé de un caso en que un individuo ofrecía un 15 por 100 de interés anual por un empréstito de durós 100.000 y no pudo conseguir el dinero. Los bancos no hacen más empréstitos que los necesarios á sus clientes y á aquellos á quienes una negativa pudiera acarrear un desastre financiero.

«Hace poco me dijo un banquero prominente de la Habana, que si le fuera posible gustoso se retiraría de todos sus negocios y se iría á vivir á los Estados Unidos hasta que se aclarase la situación financiera de Cuba.»

«El azúcar es la base de la riqueza del país, pero el tabaco le sigue en importancia. La última cosecha fué muy pobre, aunque abundante, y está aun en manos de los almacenistas.

«La cosecha que empieza á recibirse en plaza es buena, pero los compradores tienen todos sus fondos empleados en una cosecha vieja, invendible, y no pueden hacer nuevas compras; de modo que los precios están declinando y declinarán aún más.»

«En los círculos comerciales el dinero con buenas garantías se da á 18 por 100 anual, y hay individuos que con facilidad perciben hasta el 24 por ciento. Aún bajo estas condiciones se hace sumamente difícil conseguir un empréstito con garantías sólidas. La causa de esto es la incertidumbre en el porvenir, debido al anuncio del propósito del presidente Roosevelt de entregar el Gobierno de la isla á los cubanos.

«Todo lo expuesto se ha agravado, como es natural, con el reciente pánico financiero de los Estados Unidos; así que en la actualidad Cuba se encuentra en el apuro más triste que jamás ha tenido y su porvenir es aún más negro é insondable.

«Mientras tanto, el Gobierno Provisional está gastando millones en la construcción de carreteras por toda la isla, con la idea, anunciada reservadamente, de que serán provechosas para las operaciones militares cuando vuelva otra vez el Gobierno americano después del segundo y último derrumbe del Gobierno cubano; porque el presidente Roosevelt y el secretario Taft han declarado abiertamente á los cubanos, que si ocurre un segundo derrumbe (¿y quién lo duda que

ocurrirá?) los Estados Unidos volverán para no marcharse más.

«El tratamiento que Cuba ha recibido de los Estados Unidos desde el 1.º de Enero de 1899 ha sido una serie prolongada de desatinos, empezando por la Joint Resolution del senador Teller.

«El viejo arancel español, con las insignificantes é imponentes modificaciones de nuestro endeble tratado de reciprocidad, está aun en vigor. Como consecuencia, mientras los Estados Unidos consumen lo que Cuba produce, Europa, con cara risueña, retiene la masa del comercio cubano, y, por mediación de Inglaterra durante el último Congreso de este país, por poco consigue celebrar un tratado con Cuba que hubiera destruido la doctrina de Monroe y hubiera dado á Inglaterra, y más tarde á las naciones europeas, más derechos en Cuba que los que poseen los Estados Unidos, aun con la enmienda Platt.»

## NOTAS DEL DÍA

Cobardemente, como siempre, intenta *El Bien Público* arrojar un puñado de lodo sobre la honra del que durante tantos años ha llevado la representación de la isla de Menorca en el Congreso de los Diputados, nuestro respetable y queridísimo amigo D. Rafael Prieto y Caules.

Nosotros no tenemos reparo en salir á la defensa del ofendido ausente, desmintiendo solemnemente toda calumnia que pudieran encubrir las equívocas palabras del diario conservador y respondiendo de lo que decimos en todos los terrenos.

Lo que nos extraña es que no adopten una actitud semejante los parientes más próximos y los amigos que fueron más íntimos del señor Prieto durante muchos años y que precisamente figuran hoy entre los correligionarios influyentes del diario monárquico.

Verdaderamente les honra muy poco á los aludidos el haber demostrado amistad al señor Prieto mientras tuvo influencia y poder para favorecerles, abandonándole luego á los villanos insultos de un mequetrefe en cuanto creen que ya no han de necesitarle.

Si el señor don Jerónimo Massanet se da por satisfecho y bien pagado con nuestro escrito *Salida en falso*, nada tenemos que replicar; por el contrario debemos felicitarle y deseársle muchas victorias como esta.

Sólo repetiremos, para que conste siempre, que ni del dictamen de la Comisión de Hacienda del Ayuntamiento ni de nuestros comentarios hay que quitar ni una palabra, ni una intención. Lo único rectificable son las interpretaciones del señor Massanet y de sus amigos, y allá se las arreglen unos y otros.

También puede, si no le gusta que le llamemos Don Quijote cambiar este nombre por el de Sancho Panza y exclamar como él, recordando sus buenos tiempos de director del otro diario: «si buenas insulas me dan buenos azotes me cuestan.»

## Crónica local

### Contra la ley del terrorismo

En la Administración de LA VOZ DE MENORCA, en el casino de «Obreros de Unión Republicana»

na», «Círculo Republicano» de esta ciudad y en los comités respectivos de los diferentes pueblos de esta isla, se recogen firmas para elevar al Congreso la siguiente exposición:

### Al Congreso de los diputados

Los infrascritos vecinos de ruegan al Congreso de los diputados rechace el proyecto de ley reformando la de delitos cometidos por medio de explosivos, estimando que infringe los principios constitucionales.

Terminados sus estudios en el Instituto de Alfonso XII, ha llegado hoy nuestro querido amigo el Ingeniero agrónomo don Antonio Ballester y Lambias.

Reciba, lo mismo que su familia, nuestra cordial felicitación.

Se ha celebrado recientemente en Zaragoza un certamen literario con objeto de formar el *Romancero de los Sitios* de la heroica ciudad que hoy con su Exposición Hispano-Francesa y con sus festejos atrae gran parte de la actividad intelectual de España. El Certamen ha sido concurridísimo, pues se han presentado á él trescientos quince romances. Tres eran solamente los premios ofrecidos, en metálico, y uno de ellos ha sido concedido á la poesía *Agustina de Aragón*, original de don Jaime Pomar y Fuster, Catedrático del Instituto de esta ciudad y Presidente de la Sección de Literatura y Música del Ateneo. Los otros dos premios han sido concedidos á los señores Bonilla y Fernández Shaw, tan ventajosamente conocidos en las letras castellanas. El Jurado, presidido por Mariano de Cavia, ha concedido también bastantes accésits, pues en el enorme número de composiciones llegadas al Certamen desde tan diversas regiones ha habido muchas de verdadero mérito. Con todas ellas, así con las tres que han alcanzado premio como con las que han obtenido accésit, se formará el *Romancero de los Sitios de Zaragoza* en el que figurarán, además de las poesías laureadas de los señores Fernández Shaw, Bonilla y Pomar, otras de poetas de ilustre renombre.

Felicitamos á los vates laureados, y de un modo especial á nuestro comprovinciano Sr. Pomar y Fuster, que tantas simpatías ha conquistado en esta población como Catedrático y como poeta. Y felicitamos también al Ateneo, pues su Presidente de Literatura ha sido premiado juntamente con don Carlos Fernández Shaw y con don Adolfo Bonilla y San Martín, que tan eminente puesto tienen en la Sección de Literatura del Ateneo de Madrid.

En el «Boletín de la Secretaría de Fomento» de Méjico hemos visto con gusto que merced á las indicaciones y estudios de nuestro particular amigo el Sr. D. J. E. Seguí Oliver, Vice-Cónsul de aquella República en Mahón, se han hecho fructuosos experimentos para aclimatar la zulla en tierra mejicana.

Mucho nos complace encontrar en publicaciones de lejanos países, citados con el elogio que merecen los trabajos de un compatriota, y á trueque de molestar su modestia publicamos esta noticia, felicitando al Sr. Seguí Oliver por el resultado de su loable iniciativa por el progreso de la agricultura.

Vapor correo.—El vapor correo *Monte-Toro* ha llegado directo de Barcelona esta mañana á las seis y media.

**Sesión.**—De agenda convocatoria la se celebrará en el Ayuntamiento esta noche a las nueve.

**Paseos.**—Ayer tarde tocó por primera vez en esta temporada en el paseo de Isabel II la banda del Regimiento de Mahón núm. 63, viéndose dicho punto muy concurrido, lo mismo que por la noche.

**Un nuevo libro.**—En breve publicará un nuevo libro nuestro querido amigo el sabio profesor de Instrucción Primaria de Ciudadela, don Juan Benejam.

Este se titulará *Ciudadella Veya* y como su nombre indica, tratará de tipos y costumbres antepasadas de la poética ciudad de Ciudadela.

Comprenderá varios capítulos interesantísimos, a saber:

Entenemos.—Aspecte antich de Ciudadella.—Ses murades.—De com vivian es pobres.—Gent devota.—Se gent de la má.—Se bone fe d'aquell temps.—Llum y fosca.—Fantasmas, bruixas y demés.—Arri bistia!—Diversions d'en primé.—Carn y peix.—Costums populars.—A toch de la queda, y otros muchos más.

De esperar es que el nuevo libro obtenga un brillante éxito.

**Bancos.**—Cumpliendo un acuerdo del Ayuntamiento, el sábado se fion colocados los bancos en la calle del Doctor Orfila.

Esta mejora es de suma utilidad, especialmente durante la presente estación, pues las pasadas noches los hemos visto totalmente ocupados.

Ahora lo que sería de desear es que se aumentara el alumbrado en dicha calle, dado que la concurrencia será ahora mayor que de ordinario.

**Excursión.**—Esta madrugada a las tres ha salido para la cala de *Alcaufar* el Escuadrón Cazadores de Menorca, de donde ha regresado a las siete y media de esta mañana.

**Un mahonés asesinado.**—Agapito, el infeliz Agapito Estrada fué en la noche del sábado asesinado en la calle del Mediodía de Barcelona.

Un «guapo» conocido por *El Canario* cuestionó con él en una taberna de la calle antes citada, y una vez solos los dos asestó el *Canario* a su rival cuatro cuchilladas mortales de necesidad.

El agresor se dió a la fuga y la víctima falleció cuando era conducida al Dispensario.

Carga embarcada en el vapor correo «Menorquín», salido en la mañana de ayer para Barcelona con escalas:

Para Alcudia:—1 potro; 1 mulo, 3 burros y 30 cerdos.

Para Barcelona:—40 cajas y 8 paquetes calzados; 33 cajas queso; 1 caja chocolate; 2 cajas anís estomacal; 2 cajas sombrillas; 68 bultos tejidos; 76 bultos desperdicios algodón; 1 máquina escribir; 1 caja ferreteria; 69 bultos maquinaria y 18 bultos monederos.

Pasajeros llegados en la mañana de hoy a bordo del vapor correo «Monte-Toro», procedente de Barcelona:

Adela Victory; Buenaventura Espin; Juan Montero; esposa é hijo; Antonio Ballester; Pedro Arena; Francisco Oller; Antonio Boned; Francisco Vendrell; José Genestá; Sebastián Rodrigo; Domingo Brunet; Juan Labraña; Ignacio Serra y esposa; Jaime Vives; Francisca Bagur; Catalina Llambías; Magdalena Gofalons y dos hijas; Francisco Bagur; Juan Girona; Eugenio Maigró; Pedro Llopis; Juana Pons; Antonio Crespo; Luis Bosch

y hermana; Antonio Valdivia; Francisco Megarlon; Rita Tutzó; Luis Anglada; Filomena Reyes; Juana Olives; Lorenzo Torres Vicente García; José Saivada; Gabriela Mampel; Sebastián Llompart. —Total 41.

**MATADERO**

*Reses sacrificadas en el día 5 de Julio*

1 vaca 164 kilos Binixems. San Cristóbal; 1 ternero 132 id. Fons Redones; 1 id. 153 id. Elcaydus den Purtella, Aia-yor; 1 ternera 97 id. Pont Mudorru; 3 carneros 38 Binilleutí Vey, 1 id. 23 id. Serenxi, Mercadal; 2 id. 23 id. Sabre Vey, Ferrerías; 2 cabras 19 id. Juan Canoves.

**Remitido**

Villa-Carlos 4 de Julio de 1908.

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA. Mahón.

Muy Sr. nuestro: Le agradeceremos se sirva dar cabida en el periódico de su digna dirección a las siguientes líneas que nos sugiere la manera como se cumplen algunos de los servicios públicos que en esta población se hallan confiados a la Autoridad local.

Desde que falleció el Alcalde don Casimiro de Cossio se halla al frente de la Alcaldía D. Luis Teixidor, por motivos que no son del caso mencionar ahora, no obstante prestarse a sabrosos comentarios.

Lo primero que se nos ocurre, como de oportunidad, por hallarnos en época de baños, es llamar la atención de la Alcaldía y demás Autoridades que correspondan, acerca de la manera como se interpretan algunos de los artículos de las ordenanzas municipales, según los cuales desde la salida a la puesta del sol nadie podrá bañarse en las aguas comprendidas desde la punta Oeste de Calafontanillas hasta la punta Este de Calafons, debiendo ser multados los que faltaren a este precepto lo mismo que los que se bañaren faltando a la decencia, a la honestidad y a la moral pública.

Pues bien, nos consta que en pleno día y en uno de los sitios prohibidos y más concurridos de la orilla (*Se Covele*) se están bañando personas que distan mucho de ser niños, con evidente ofensa a la moral pública, lo cual demuestra que no se ejerce por quien corresponde la vigilancia debida, y es de lamentar que haya de ser la iniciativa particular la que haya de denunciar estos hechos que redundan en perjuicio del vecindario y de las demás personas que concurren a dicho sitio.

La segunda deficiencia que se nota en el servicio público de esta localidad y que también afecta al buen nombre de esta Villa es la falta de aseo y limpieza que en varios puntos de la población se observa, especialmente en el paseo de Santa Agueda y en el parage conocido por *Se Punta*, que precisamente por ser los miradores más favorecidos debía ponerse especial cuidado en tenerlos limpios y agradables, evitando queden convertidos en sumidero ó depósito de inmundicias, con infracción de las ordenanzas municipales. Es otra de las infracciones que impunemente se cometen en esta Villa la que se refiere al libre tránsito por algunas calles, apesar de su anchura, muy especialmente por la de la Igle-

sia, que es la más concurrida en carruages y cañallerías. Las aceras, que deben servir de cómodo y seguro tránsito para las personas, sobre todo en la calle expresada, se destinan por lo visto a la colocación de asientos que interceptan el paso público, llamando especialmente la atención los que ocupan toda la fachada del casino «El Diamante», cuyos socios al parecer no se contentan ya con las sillas sino que colocan balancines y más balancines que invaden por completo la acera y parte del arroyo.

Nos permitimos, pues, elevar estas quejas a los encargados de la Policía urbana de esta Villa, puesto que ha de serles fácil dar con alguna disposición de las ordenanzas aplicables al caso, convencidos de que evitando y corrigiendo los abusos que hemos denunciado merecerán el aplauso de todos.

VARIOS VECINOS.

**OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE MAHÓN**

ALTITUD 43 METROS

*Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.*

	3 tarde	9 mañana
Barómetro a 0° en mms.	157.6	158.1
Humedad relativa	50	60
Dirección del viento	SE.	NE.
Temperatura máxima de ayer	28°	
Id. mínima de hoy	21°	
Lluvia en 24 horas	0.0	
Velocidad del viento en idem.	264 km.	
Agua evaporada en idem.	9.2 mm.	

MAURICIO HERNÁNDEZ.  
6 de Julio de 1908.

**SEMAFORO DE BAJOLÍ**

6.—8 mañana. Barómetro 754.4; viento Nordeste fresco; mar rizada; acelajado y neblinosos.

**COTIZACIÓN OFICIAL**

4% interior contado	82'65
5% amortizable	100'70
Banco de España	444'50
Tabacos	401'50
París Vista	12'50 a 12'40
Londres Vista	28'10 a 28'16

**SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA**

*Los carlistas.—Los solidarios*

Barcelona 6, 4'35.

En una de las secciones del Congreso se reunieron ayer los diputados y senadores carlistas para acordar la actitud que deben de seguir, en la discusión del proyecto de administración local.

Hubo alguna disparidad de criterio.

Algunos solidarios estuvieron ayer en La Granja, regresando a Madrid por la noche.

*La ley de Jurisdicciones*

Barcelona 6, 4'50.

Toma cuerpo el rumor de que dentro de pocos días presentará el jefe del gobierno al Senado un proyecto de ley derogando la de jurisdicciones.

Se hacen muchos y variados comentarios sobre los grados de verosimilitud que el rumor pueda tener, y hasta parece que durante todo el día hubo ayer bastante movimiento en los centros militares de la corte, relacionándolo con la supuesta derogación.

Muchos militares dudan que el señor Maura realice los propósitos que se le atribuyen.

Y caso de ser ciertos, dase por se-

gura la dimisión del que al Prímo de Rivera.

*Hacia la obediencia*

Barcelona 6, 5'00.

Es cosa resuelta que los diputados periodistas y algunos republicanos y liberales, pedirán que se voten nominalmente todas las enmiendas al proyecto de administración local, después de apoyarias extensamente.

Búscase con esto inducir al Gobierno a que declare permanentes las sesiones, y provocar luego un ruidoso rompimiento.

En la sesión da esta tarde tal vez se aclare el horizonte político, que está muy cargado.

*De Portugal*

Barcelona 6, 5'15.

Ignórase aún el origen del *canard* que publicaron muchos periódicos, según el cual el jefe progresista señor Alpoim había hecho formidables acusaciones en la Cámara portuguesa, relacionadas con el regicidio de don Carlos.

De Lisboa telegrafian que se clausurará el Parlamento en la primera quincena de Agosto.

Esta semana se reanuda en el Congreso la discusión del proyecto de ley modificando la lista civil.

Créese que el debate será interesantísimo, interviniendo de nuevo los diputados republicanos señores Costa y Braga.

*Notas donostiarra*

Barcelona 6, 5'20.

Dicen de San Sebastián que han llegado ya muchos veraneantes.

La Concha estuvo ayer muy concurrida.

Hubo música en el Boulevard.

En el puerto hay fondeados algunos balandros, que han de tomar parte en las próximas regatas.

También está anclado en aquellas aguas el yate *Giralda*.

*Homenaje a Moya.—La huelga de la Coruña.*

Barcelona 6, 5'30.

El próximo miércoles se dará un banquete al presidente de la Asociación de la Prensa D. Miguel Moya.

Asistirán casi todos los periodistas de Madrid, y muchos de provincias se disponen a enviar su adhesión al acto.

La fiesta promete ser muy hermosa.

Puede considerarse solucionada la huelga, de la Coruña.

Créese que hoy reanudarán los trabajos todos los oficios que aun huelgan, excepto las tejedoras, a quienes seguirán sosteniendo los obreros asociados, mientras no transija el patrono causante del conflicto.

Por las calles circularon ayer muy escasas fuerzas de la guardia civil.

Reanudaron su publicación todos los periódicos.

*Maura, imperator*

Barcelona 6, 5'50.

El presidente del Consejo ha dirigido un enérgico apercibimiento a todos los senadores ministeriales para que no dejen de asistir a las sesiones de la Alta Cámara.

La llamada, por de pronto, no ha caído en saco roto, pues fueron muchos los senadores que acudieron a la sesión del sábado.

Dúdase, sin embargo, que los pobres abuelos tengan la virtud de la constancia, y no son pocas ya las murmuraciones entre los ministeriales contra los ukases mauristas.

Facturas : Sobres : Etiquetas : Esqueletos  
 Tarjetas de visita : Telefonarios : Cheques  
 Programas : Reglamentos : etc. : etc.

# Tipografía Mahonesa

Impresiones con tinta comunicativa para  
 copiar : Toda clase de trabajos de fanta-  
 sia á varios colores : e.c. : etc. : :

Calle del Castillo, 25.

Teléfono, 123.

## ¡ATENCIÓN!

Army and Navy Rubber Heel Pads  
 Great Novelty

TACONES DE GOMA PARA ANDAR LIGERO Y SIN GANARSE

DEPÓSITO: LIMPIABOTAS - Calle Nueva, 36. MAHÓN

## El Consultor de los Bordados

PERIODICO QUINCENAL

Dibujos prácticos y modernos para bordados  
 y toda clase de labores de señora  
 LA MEJOR REVISTA DE SU GENERO  
 DOS PRIMERAS MEDALLAS EN LA EXPOSICION DE MELBOURNE  
 Ninguna señora aficionada á los bordados puede estar sin ella.

### Precios de suscripción

Edición de lujo

Edición económica

1 año. Ptas. 12 1 año. Ptas. 7  
 6 meses. » 7 6 meses. » 4

Se regalará un cuaderno de muestra gratis á quien lo solicite.

Corresponsal, Martín Gornés - San Jerónimo, 33

## Objetos de escritorio

GRAN SURTIDO

Castillo, 25. - MAHÓN.

## La Modernista

LAMPISTERIA DE

LUIS SAGUÉS BARCELÓ

Calle Nueva, 41. - MAHÓN

Taller de aparatos para gas, electricidad y acetileno.  
 Instalaciones para agua, gas y sanitarias.  
 Incandescencia por el gas de la acreditada é importante  
 casa Auer.  
 Especialidad en el Ramo de obra.

## Gran fábrica

de jarabes y horchatas Tónico-refrescantes  
 de la acreditada casa

FRANCISCO FORTUNY, DE BARCELONA

Medallas de plata y oro en la Exposición Universal de Barce-  
 lona de 1888.

De venta en los principales colmados, tiendas de ultramari-  
 nos, cafés, etc.

Encargos al por mayor á sus representantes exclusivos en la  
 Isla de Menorca. - Sucesores de G. Escudero, de Mahón.

## HIELO

DEPOSITOS: En Ciudadela, Alfonso III, n.º 48.  
 En Mahón, Prieto y Caules, n.º 50.  
 Pedid la más higiénica de las bebidas refrescantes

## SINALCO

Aceites puros de : : REGAS Pedidos : : : :  
 : : : : : oliva : : : : en todas partes  
 casa. La casa REGAS ha puesto á la venta un rico aceite especialidad de la

Dicho aceite, de cultivo propio y esmeradísima filtración, se recomienda  
 por sí solo y es conocido en los principales hoteles de España y extranjero,  
 sirviéndose también de él, las familias de exquisito paladar.

Va envasado en cántaros precintados de cuatro litros (cuartán), ven-  
 diéndose al módico precio de 7 pesetas.

Pídase en los principales establecimientos de esta ciudad y en casa el  
 representante

JOSÉ RIUDAVETS. - Plaza Carmen, 13, Mahón.

Últimos días de baratura  
 LOS CATALANES CASTILLO, 44  
 Géneros á mitad de precio

## "LA PELORITANA,"

Gran Fábrica del Citrado Efervecente.

BRIOSCHI

DE LIMÓN, FRESA Y ANÍS

MILLÁN, KARKA

SUCURSAL EN PALMA DE MALLORCA

De venta al por menor en Mahón:

Colmado La Cooperativa de los Sres. Tuduri hermanos. - Plaza Príncipe.  
 Confitería La Mahonesa de don Sebastián Comellas. - Calle del Castillo.

Encargos al por mayor, á su Representante exclusivo en Menorca:

MANUEL BELTRÁN hijo, Castillo, 76. - Mahón.

## Máquinas para coser SANTASUSANA

### ¡ULTIMOS MODELOS!

Estas máquinas son muy reputadas y bien conocidas por su  
 MARCHA SILENCIOSA ♦ SOLIDEZ EXTREMADA ♦ PRODUCCION  
 PERFECTA ♦ PRESENTACION ELEGANTE ♦ ECONOMIA EN LOS PRE-  
 CIOS ♦ FACILIDAD EN EL MANEJO

Son garantizadas contra todo defecto de fabricación.

Agente único en Menorca: JUAN SALORD,  
 Prieto y Caules, n.º 53

Acete de vaselina, agujas, piezas de recambio y accesorios.  
 Se admiten encargos para máquinas de hacer media, de bordar, de coser ojales,  
 de escribir y de amasar pan.

## PAJA DE TRIGO Y CEBADA

Compra MIGUEL ESTELA CALLE NUEVA 38

## Ventiladores eléctricos

Llegada la época de los calores que molestan y perjudican tanto, ofrecemos  
 los Ventiladores para la temporada de verano en condiciones económicas,  
 tanto por contador como á tanto fijo para todo el verano.

No sufrir En el caso con La eléctrica Mahonesa. Teléfono, 48.

## MUEBLES DE FONCIO POIS

Exposición permanente en la calle Nueva, núm. 39

En este establecimiento se encontrarán muebles desde los más lujosos á los  
 más económicos, fabricados en los talleres mecánicos de esta ciudad, Plaza de  
 San Francisco, n.º 9.

Por encargo se fabrican muebles sueltos y mobiliarios completos de todos  
 los estilos y gustos y según los dibujos que más convengan al comprador, en-  
 cargándose además esta casa de la decoración de habitaciones, según el estilo de  
 los muebles que en ellos se hayan de colocar.

Cuenta también esta casa con una sección especial para la fabricación de  
 somiers de todas clases y medidas, y telas de recambio á la medida que con-  
 venga.

Variado surtido de sillería curvada de alta novedad.  
 Precios limitadísimos, visitad y os convenceréis.

### «LA MARÍTIMA»

COMPANIA MAHONESA DE VAPORES

#### Viaje extraordinario á Marsella

A mediados del próximo Julio saldrá  
 de este puerto para el de Marsella direc-  
 tamente, el acreditado vapor «Isla de  
 Menorca», cuyo buque permanecerá en  
 aquel puerto cuatro ó cinco días, salien-  
 do después directamente para Mahón.  
 Se admiten pasajeros á mitad de pre-  
 cio del ordinario para dicha línea, ó sea

IDA Y VUELTA

1.ª Cámara Ptas. 40'00  
 2.ª id. » 28'00  
 Sobre cubierta » 16'00  
 Incluso los derechos al Estado en am-  
 bos puertos.

Con objeto de que los señores pasaje-  
 ros tengan tiempo de visitar con algún  
 detenimiento lo más notable de aquella

hermosa ciudad y puerto y recorrer par-  
 te del litoral de la Corniche, la estancia  
 en el mismo de dicho vapor será á lo  
 menos de cuatro días incluso el de llega-  
 da y el de salida.

Mahón 26 Junio 1908. - Por «La Ma-  
 rítima». - Compañía Mahonesa de Va-  
 pores. - El Director Naviero, Juan F.  
 Taltavull.

NOTA. Como aclaración al último  
 párrafo del precedente anuncio consig-  
 namos que la llegada á Marsella tendrá  
 lugar en las primeras horas de la maña-  
 na, y la salida de dicho puerto á la caída  
 de la tarde, de modo que el pasaje ten-  
 drá á lo menos, cuatro días completos  
 y noches de estancia en Marsella.  
 Mahón 3 Julio 1908. - El Director Na-  
 vier, Juan F. Taltavull.

Se necesita una. En esta  
 imprenta informarán.